

**2 ta' Ottubru, 1997**

**Imhallef:-**

**S.T.O. Joseph A. Filletti, B.A., LL.D., A.R. (Hist.) S. -  
A/President**

**Michael Seychell *et***

*versus*

**Hilda Mizzi**

**Użu - Abitazzjoni - Artikolu 339 tal-Kodiċi Ċivili -  
Žgumbrament**

*Kawza ghal žgumbrament. Ġie eċċepit titolu ta' lokazzjoni. Il-jedd ta'*

*abitazzjoni la jista' jiġi ċedut u lanqas jinghata b'lokazzjoni u għalhekk ma kienx jezisti t-titolu rreklamati.*

**Il-Qorti:-**

L-atturi fiċ-ċitazzjoni tagħhom talbu li l-konvenuta esponenti tiġi żgumbrata mill-fond 182/3, Triq Birkirkara, San Ġiljan, proprjetà tagħhom li hija qed tokkupa minghajr ebda titolu validu fil-liġi;

Il-konvenuta eċċepiet li hija għandha titolu ta' lokazzjoni peress li l-fond kien ġie lokat lilha minn oħtha Yole Mizzi, illum mejta;

B'sentenza mogħtija fl-14 ta' Jannar, 1997, il-Qorti tal-Magistrati akkoljiet it-talba ta' l-atturi u tat żmien lill-esponenti tliet xhur biex tiżgombra mill-fond imsemmi;

Il-konvenuta hasset ruhha aggravata bl-imsemmija sentenza u appellat minnha fuq l-aggravji segwenti:

"Illi l-punt prinċipali dibattut fil-kawża huwa jekk lokazzjoni minn persuna li tirriżulta mhux proprjetarja hijiex valida għal dak li jirrigwarda l-persuna li takkwista permezz ta' din il-lokazzjoni;

L-esponenti, fin-nota ta' osservazzjonijiet tagħha, għamlet referenza għal diversi sentenzi u a skans ta' ripetizzjoni qed tagħmel biss riferenza għaliha;

Il-Qorti tal-Magistrati qalet li dawn is-sentenzi ma jirrispekkjawx il-kawża odjerna iżda bir-rispett kollu dawn kollha jagħmlu riferenza għal sitwazzjonijiet għal kollox simili.

Il-punt l-iktar rilevanti hu li persuna li qed takkwista b'titolu ta' lokazzjoni ma ghandha ebda obbligu li taghmel ricerki biex tkun certa mit-titolu tal-lokatur ghaliex hija qed takkwista dritt purament personali u mhux reali;

Is-sentenza appellata Prattikament tirrepeti l-argumenti kkontenuti fin-nota ta' osservazzjonijiet ta' l-atturi. Dawn jikkoncentraw fuq il-fatt li Yole Mizzi kellha dritt ta' abitazzjoni, li skond il-Kodiċi Ċivili, ma jikkompredix id-dritt li taghti b'titolu ta' lokazzjoni. Dan kollu minnu iżda dan jirreferi ghal-lokatur u mhux ghall-kerrej;

Ghall-kerrej, una volta, in bona fede (is-sentenza appellata dan il-fatt tikkonċedih), it-titolu apparenti hu biżżejjed biex ikollu titolu validu ta' lokazzjoni. Dwar dan il-punt terga' ssir referenza ghan-nota ta' osservazzjonijiet ta' l-esponenti għa' ċitata u l-awturi hemm ikkwotati”;

Ghaldaqstant l-appellanti talbet li din il-Qorti jogghobha tirrevoka s-sentenza fuq indikata fl-ismijiet *Michael Seychell et vs Hilda Mizzi*, deċiża mill-Qorti tal-Maġistrati fl-14 ta' Jannar, 1997 billi tiċhad it-talbiet ta' l-atturi bl-ispejjeż kontra taghhom;

L-atturi wiegħbu hekk:

“Illi s-sentenza appellata hija ġusta u timmerita konferma;

Illi filwaqt li ssir ampja referenza ghan-nota ta' osservazzjonijiet ipprezentata mill-atturi tal-kawża ghandu jinghad is-segwent:

Illi l-konvenuta appellanti tenfasizza l-*buona fede* tagħha

fil-mument tal-kirja bhala l-fattur determinanti li jirrendi tali kirja valida. L-unika argument li jingieb in sostenn ta' din l-affermazzjoni hija l-fatt illi mal-kostituzzjoni tal-kirja ma hemmx obbligu li jsiru r-ricerki biex jiġi investigat it-titolu tal-lokatur. Ta' min wiehed jinnota illi hemm kontradizzjoni fir-rikors ta' l-appell ipprezentat mill-konvenuta ghalieq filwaqt li hija tippretendi illi ghandha titolu validu ta' kera fl-istess waqt tammetti illi l-persuna li tatha l-post b'kera ma setghetx taghmel dan skond id-diposizzjonijiet tal-Kodiċi Ċivili;

Illi l-argument tal-konvenuta appellanti ma jregix ghalieq kieku, ghal grazzja ta' l-argument, wiehed kellu jaċċetta t-tezi esposta minnha, allura kwalunkwe persuna tista' taghmel ftehim fejn tiddikjara illi bhala sid hija qed taghti post b'kera lil terzi, meta fil-fatt dik il-persuna ma tkunx is-sid tal-post. Dik il-kirja allura tkun valida ghalieq il-kerrej kien in *buona fede* meta ffirma dak il-ftehim?

L-artikolu 399 tal-Kodiċi Ċivili huwa ċar. Persuna li ghandha fond b'titolu ta' użu u abitazzjoni ma tistax iċċedih jew taghtih b'kera. Il-kirja hija nulla *ab initio* u ma tistax issir valida ghalieq wiehed jiskopri illi l-kerrej kien in *buona fede*;

Ghal dawn il-motivi, is-sentenza ta' l-Ewwel Qorti ghandha tiġi kkonfermata. Bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontra l-konvenuta appellanti”;

Wara li ezaminat l-atti kollha tal-kawża u semgħet it-trattazzjoni ta' dan l-appell, il-Qorti issa sejra tghaddi għad-deliberazzjoni u deċiżjoni tagħha;

Illi dwar l-ewwel aggravju ta' l-appellanti jiġi osservat li għalkemm huwa minnu li persuna li ser takkwista lokazzjoni m'għandhiex l-obbligu li taghmel ricerki biex tkun ċerta mit-

titolu taghha li tkun qiegħda tidderiva mill-akkwrent, b'daqshekk ma jfissirx allura li kull titolu akkwistat *in buona fede*, però mingħajr debita ċerzjorazzjoni, jirrendi validu dak li legalment huwa invalidu *ab initio*;

F'dan il-każ jirriżulta li Yole Mizzi, l-awtur ta' l-appellanti kellha biss id-dritt ta' abitazzjoni fuq il-fond numru 182/3, Triq Birkirkara, San Ġiljan. Trattandosi ta' dritt/jedd reali, l-artikolu 399 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16) jafferma li l-jedd ta' abitazzjoni la jista' jiġi ċedut u lanqas jingħata b'lokazzjoni. Fil-każ in ezami ma jirriżulta l-ebda rapport jew ness ġuridiku bejn is-sid/l-appellat u l-konvenuta appellanti. Kull ma sar bejn Yole Mizzi, oħt l-appellanti, u l-istess appellanti sar *ad insaputa* u mingħajr il-permess tas-sid. Il-persuna li kellha d-dritt tabita fil-fond *de quo* illum hija mejta u dan wassal lis-sid tal-post biex jitlob ir-ripreża tal-pussess ta' l-istess fond. Sadanittant fil-fond dahlet l-appellanti u din eċċepiet il-lokazzjoni favuriha in linja ta' difiża. Yole Mizzi kienet prekluża milli ddawwar it-titolu taghha f'wieħed ta' lokazzjoni u tassenjah lil terzi. Billi kulhadd huwa tenut li hu midhla tal-ligi, kemm il-mejta Yole Mizzi, kif ukoll l-appellanti kienu legalment tenuti li huma kienu pjenament edotti minn dak li tghid il-ligi. Dan ifisser li dak sar bejn l-ahwa Mizzi, kien legalment null u *quod nullum est nullum producit effectum* u kif ġustament irriteniet l-Ewwel Qorti;

“... hadd ma jista' jaghti aktar minn dak illi għandu ... *nemo dat quod non habet*. L-abitazzjoni hija jedd reali għall-użu personali li huwa marbut strettament mal-persuna li tkun tgawdi dak il-jedd”;

L-awturi u ġurisprudenza ċitata mill-appellanti ma japplikawx għall-każ in ezami u għalhekk ma jagħtu ebda sostenn lil dak li għadha tippretendi l-appellanti. L-appellanti

qatt ma akkwistat titolu validu, kif tippretendi. Mill-bqija m'hemm xejn ġdid fl-aggravji ta' l-appellanti li ma ġiex debitament mistharreg mill-Ewwel Qorti u din il-Qorti tikkondividi dak li ġie ritenut fis-sentenza appellata, li timmerita konferma;

Ghal dawn ir-ragunijiet:

Tiddeċidi billi, filwaqt li tikkonferma s-sentenza appellata mogħtija mill-Qorti tal-Maġistrati ta' Malta fl-14 ta' Jannar, 1997, tiċhad l-appell tal-konvenut appellanti, bl-ispejjeż taż-żewġ istanzi kontriha u b'dan li għall-fini ta' żgumbrament tipprefiġgilha zmien tliet (3) xhur mil-lum.

---